

En la capital.	470	ptas.	trimestre
id. fuera de la capital.	5	id.	id.
id. en oro.	18	id.	semestre
id. un año en oro.	25	id.	id.
id. extranjero.	750	id.	trimestre

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración, calle del Progreso, 4. 3.º 1.ª

En la 1.ª página una peseta la línea.—En la 2.ª, 75 céntimos.—En la 3.ª, 50 céntimos.—En la 4.ª, 25 y a los suscritores 12 céntimos.—Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesetas 50 céntimos, en adelante.—Comunicados y remitidos de 1.50 á 5 pesetas la línea á juicio de la Administración.

Corresponsal en París para anuncios y reclamos. A LORETTÉ, 61, Rue Caumartin.

LA LUCHA

AÑO XXIII Se publica todos los días, excepto los siguientes á festivos. Gerona, miércoles 22 de Noviembre de 1893 NÚMEROS SUELTOS 25 céntimos. N.º 5.138

Lo de Melilla.

Pertrechos.

Madrid 18.—El vapor «Triano», cedido por su armador el señor Taramona, salió de Holanda para Amberes, donde va á cargar 1.600.000 cartuchos Mauser y 5.000 espadas.

El viaje del general.

Madrid 20.—Se confirma que por toda la corriente semana, irá el general López Domínguez á Melilla.

Según noticias, no hay unanimidad de pareceres en el Gabinete acerca de este asunto, que ha cambiado completamente de aspecto, pues decididamente el general López Domínguez quiere mandar al ejército de operaciones en calidad de general en jefe, y dejar el ministerio de la Guerra.

Temporal.

El terrible huracán reinante en Melilla ha impedido el trabajo de los ingenieros. También hace imposible la salida y descarga de buques en la rada, batida por el Levante.

Ayer no hicieron fuego los fuertes ni la plaza.

Muley Araaf en la Alkalaia.

Se ha presentado en la plaza de Melilla un moro de Fez, que era portador de pliegos para el gobernador.

En estos pliegos se anuncia que el hermano del sultán, Muley Araaf, encargado por el emperador de la pacificación de las kábilas, está ya cerca de Guelaia (la Alkalaia, región de Melilla y el cabo de Tres Forcas), y llegará pronto al valle de Melilla.

Parece ser que el fuego incesante de la artillería ha impedido que llegara otro emisario marroquí.

El moro que ha traído esas nuevas, ha de ser interrogado aún por el general Macías. Es portador también de una carta del bajá del campo, demandando la paz.

El general gobernador se ha enterado de los pliegos marroquíes, y ha contestado que siendo el sultán amigo de su rey, tendría una grande honra en recibir al hermano del emperador de Marruecos.

Pero hace constar al mismo tiempo que las instrucciones de su Gobierno son tan terminantes, que le obligan á no suspender el fuego mientras aparezca un riffeño en las trincheras que han levantado en frente de las fortificaciones.

Ha añadido que su mayor deseo es de que cesen pronto las hostilidades, para comenzar la construcción de Sidi Guariaix.

Una descubierta.

En el ministerio de la Guerra se ha recibido un telégrama del general Macías, en que noticia que ayer una columna compuesta de penados y de tiradores del Mauser practicaron un reconocimiento por el campo, en las inmediaciones de Cabrerizas Altas.

Las cañadas y defensas de tierra que eran guaridas del enemigo, estaban limpias de riffeños.

Los penados que protegían los trabajos de los ingenieros han tenido un muerto.

Continúan también las fortificaciones en el campo.

Se ha suspendido el cañoneo, por falta de enemigos.

¿No habrá guerra?

Corren insistentes rumores de que ha sucedido algo que acabará con el conflicto de Melilla.

Los rumores son indistintos, precisándose en que el plazo de esta solución es muy breve.

Orden de embarque.

Cádiz 18.—El general Chinchilla, comandante del segundo cuerpo de ejército, ha ordenado telegráficamente que se disponga el embarque de ochocientos hombres para Melilla.

La Compañía Trasatlántica ha ofrecido alistar inmediatamente el vapor «Rabat».

La construcción del fuerte.

Se requerirán seis meses para edificar el fuerte de Sidi Guariaix.

Cuatrocientos hombres trabajarán á un tiempo en la obra.

El fuerte tendrá algibes y almacenes espaciosos, conque disponer de agua y víveres para tres meses.

Los fosos serán de mayor profundidad que los de los demás fuertes.

Es probable que el ejército emprenda un avance general el día 25.

Las kábilas argelinas.

Málaga 18.—El Gobierno francés ha mandado exigir estrecha responsabilidad á los káids de las kábilas argelinas que hayan prestado ó presten apoyo á las kábilas riffeñas.

Faltan todavía seis mil hombres más en Melilla para emprender el movimiento de avance.

Los penados.—Un herido.

El capitán Ariza se puso al frente de una ronda de 26 penados, con la que tomó la dirección de Cabrerizas Altas.

Entraron los penados al asalto de dos trincheras de los riffeños, á los que consiguieron acorralar, pero con grandísimo esfuerzo.

Los cañones emplazados en el cerro de Santiago cogieron de lleno á un pelotón de fugitivos á los que diezmaron.

Entre los últimos heridos, está el soldado de cazadores de Barcelona, José Alonso, que tiene fracturada una pierna.

El Dr. Camisón, que llegó con el infante D. Antonio, está haciendo admirables curas en los hospitales de la plaza.

Contrabando de armas.

Se ha descubierto un nuevo depósito clandestino de fusiles, dentro de la misma plaza, en el Mantelete.

Fusiles Mauser.

Santiago 19.—Se ha iniciado en Redondella la idea de abrir en la provincia de Pontevedra una suscripción con carácter oficial, con el objeto de dotar de fusiles Mauser al regimiento de infantería de Murcia, que está acantonado en Vigo y Pontevedra.

La idea ha tenido una acogida entusiasta.

Madrid 20.—El hermano del Sultán ha llegado ya al valle del Mluya, cuyas kábilas permanecen pacíficas. Reina fuerte temporal en aguas de Melilla.

El ciclón que se ha desencadenado en Melilla ha levantado algunas tiendas de campaña y ha causado grandes destrozos.

El general Macías ha advertido al emisario del bajá le diga, que el hermano del Sultán, Muley Araaf, se presente al frente del ejército con bandera blanca, de lo contrario le cañoneará lo mismo que á las kábilas.

En Melilla se ha suspendido el fuego por falta de enemigo á quien combatir.

Circulan rumores suponiendo que en breve terminará el conflicto de Melilla.

Cádiz 20.—Telegrafían de Tánger, diciendo que nadie cree allí que el conflicto entre España y Marruecos tenga pronta y satisfactoria solución.

Desde Massanet de la Selva.

20 Noviembre de 1893.

Muy señor mio y estimado amigo: Las elecciones municipales para concejales verificadas en esta villa el día de ayer, ponen la pluma en mi mano para protestar públicamente de la insólida arbitrariedad con que éstas se han llevado á cabo en ambos colegios de la localidad.

Los locales de ambas secciones, gracias á los muebles almacenados que en ellos había hacinados unos sobre otros, han quedado reducidos á tan angostas proporciones así en su entrada como para la permanencia en su interior de las personas que, según la ley electoral, tienen derecho á

presenciar y estar á la vista de los individuos de los mesas y señaladamente del presidente; y colocadas las mesas dispuestas expreso para dificultar más aún el libre ejercicio del expresado derecho, en términos, que ni los Notarios llamados por varios electores á presenciar el acto han podido conseguir en una ni otra sección ocupar un sitio desde donde poder ver las cosas según deben verse para poder darse de ellas testimonio, ni los electores en número de dos requeridos por cada notario como testigos de conocimiento para identificar las personas de los electores en su generalidad no conocidos por dichos Notarios, han podido, por las dificultades indicadas, cumplir su cometido.

Señaladamente, el local del segundo colegio resultaba convertido en almacén de muebles de derecho, en donde no se podía penetrar sinó ladeando el cuerpo, y una vez dentro no saber como moverse por resultar el local ya suficiente ocupado entre trastos viejos y las dos mesas, en que separadamente se hallaban instalados el presidente y los interventores, con un bote de vidrio por urna en los dos colegios.

En fin, más ó menos solapada y arteramente se ha dificultado por todos los medios el libre uso de su derecho por notarios y electores, en términos que unos y otros estimaron conveniente retirarse, no sin formular estos últimos ante aquellos las correspondientes protestas, que tienen ya levantadas los espresados funcionarios.

La coacción no ha sido hecha de un modo espreso, pero resulta implícitamente, planteada en la forma más descarada por las condiciones en que los locales de los colegios se habian dispuesto y preparado para la elección.

La nota culminante de estos actos electorales llevados á cabo en tan insólitas condiciones, es el proceder de cierto señor Buxadé, que al parecer actúa como secretario del Ayuntamiento llevando la voz del presidente ya en uno ya en otro colegio, dando instrucciones á los presidentes é interventores y exigiendo á los Notarios los justificantes de su personalidad como tales, llegando á pedir á uno de ellos, además del título, su cédula personal, exigencias rechazadas por aquellos dignos funcionarios que con perfecto conocimiento de su deber y cumpliéndolo exactamente, se presentaron en los locales de las secciones pasando la oportuna comunicación de aviso al presidente y llevando en el pecho el distintivo oficial de su cargo.

Estos, señor Director, son los procedimientos electorales empleados por gentes que blasonan de apóstoles de la libertad republicana, demostrando una vez más la verdad de que es principio de derecho entre los republicanos *sui generis*, el de «justicia pero no por mi casa.»

De V. afecmo. y S. S. q. b. s. m.

El Corresponsal.

¿Cómo hieren los Mauser?

Balas humanitarias (?).—Fenómenos fisiológicos.

(Heraldo de Madrid).

El doctor Joahn Habart, en su opusculo *Las balas actualmente usadas*, publicado en Viena el año 1889, califica de *humanas* á los proyectiles de pequeño calibre, por lo reducido de los orificios de entrada y salida en las heridas, y por la escasa destrucción que causan en las partes blandas.

Aún cuando las afirmaciones del doctor austriaco difieren un tanto de las del alemán Bruns, no estorba el conocimiento de los efectos observados por Habart con las balas llamadas por él, quién sabe si con gracejo germano, *humanitarias*.

Las lesiones de órganos vitales causadas por el proyectil de 8 mm. Mannlin-

coner, concluyen mortalmente, recibanse á corta ó á larga distancia.

Por virtud de la gran penetración del proyectil, puede atravesar fácilmente el cuerpo humano, aún á la distancia de 1.600 metros. Se funda este cálculo en la observación de que, á tal distancia, se venció la resistencia que ofrecía el cuerpo de un caballo.

Las lesiones producen abundantes hemorragias, que se manifiestan más al interior que al exterior.

Por la mucha tensión de la trayectoria y la fuerza de penetración del proyectil, uno de éstos puede herir á diferentes personas.

A 1.500 metros, los proyectiles trituraban los huesos, sin que queden adheridos.

Tales son los efectos que señala el famoso doctor á las balas humanitarias ó piadosas... Si con ellas hubiera sido herido nuestro poeta soldado Gerardo Lobo, á buen seguro que no escribiera la donosísima carta al reverendo Pater, cuando agujereó su cuerpo el disparo de un mosquete, dejando paso por sus carnes á los rayos de la luz meridiana...

En las experiencias hechas en Carabanchel en Septiembre de 1891 con el Mauser de 7,65 mm., se obtuvieron los resultados siguientes:

Se tiró á 2.000 metros sobre un Rocinante averiado y cinco mulas de desecho.

El caballo recibió dos heridas, ambas mortales de necesidad. Murió á los quince minutos.

Una mula fué herida en la parte media del costillar, penetrando la bala en la cavidad torácica, hiriendo el pulmón y ocasionando la muerte á los veinticinco minutos.

Otro mulo recibió un balazo en la rodilla, triturándole los huesos y haciendo imposible su cura.

El tercer mulo fué herido en el anca, penetrando la bala en la cavidad abdominal y saliendo por el ijar, luego de perforar los intestinos. Las lesiones gravísimas.

La cuarta mula fué herida en la parte media del brazo izquierdo, con fractura del húmero, quedando la bala emplastada en los músculos intercostales. La curación, imposible.

Finalmente, la quinta víctima recibió un balazo en la región temporal, con fractura del hueso, quedando incrustado en la porción petrina. Herida grave de difícil curación.

Según el juicio de los profesores veterinarios, los daños y destrozos causados por los proyectiles de pequeño calibre, son de mucha más importancia y gravedad que los producidos por los proyectiles de las armas usadas generalmente hasta el día, porque, efecto de su gran velocidad y penetración, hieren diferentes órganos esenciales á la vida; no se detienen en su marcha ni aún al topar con partes duras, fracturando y triturando éstas y continuando su marcha destructora para herir otros órganos importantes.

Las aberturas causadas por las balas en los cuerpos de los animales, son exactamente del mismo diámetro en las de entrada y salida. No pierden su dirección al chocar con los tejidos fibrosos ú óseos, al contrario de lo que sucede con los proyectiles del Remington, los cuales se desvían de su ruta ó se detienen en los cuerpos duros. Los proyectiles no se deforman ni aún por el choque é incrustación en los huesos.

Las autopsias hechas, demuestran que las heridas causadas por estas balas, exceptuando casos bien raros en que sólo interesen la piel y las partes carnosas, causan siempre la inutilidad del animal, son de ordinario mortales de necesidad, y su curación es difícilísima cuando no imposible.

Falta ahora conocer, con los posibles detalles, si todas estas experiencias parciales se confirman en las cuerpos humanos, riffsios ó zenetes.

Si la guerra toma algún vuelo, y nuestros soldados pueden cojer heridos y muertos enemigos, es seguro que los médicos militares, y los que, no siéndolo, han acudido á Melilla, llevados de su caridad y de su amor á la ciencia, tratarán de analizar efectos y fenómenos fisiológicos.

¡Lástima grande es que no puedan observarse todas las manifestaciones fisiológicas!

En la bizarra carga dada en la Balaklava por la caballería ligera, el comandante Noland galopaba á vanguardia, alto el brazo, enhiesto el acero, lanzando apóstrofes por su boca y fuego por su mirada... Una bala le pasa el pecho y el corazón; cae el sable, pero no baja el brazo; el cuerpo permanece sobre la silla, y el corcel, sin la presión del freno, vuelve veloz al campamento, en cuya tierra cae, como un bloque, el ya hacía minutos cadáver de Noland...

Sería curioso, y sin duda causaría noble envidia, el espectáculo de algún kaid, apuesto y enérgico, atravesado por un proyectil Mauser, flotante el jaique y amezadora la gumia...

Más que nada, para ver si el caso de Noland se repetía, ó lo que es más probable, se desplomaba en el acto el kaid, dejando su cuerpo entre las manos de nuestros soldados, y enviando su alma al seno de las huries moradoras del anhelado Paraíso.

JOSÉ IBÁÑEZ MARIN.

Noticias locales y generales

PLANO DE MELILLA.

Se vende á 30 céntimos, en la imprenta de este Diario.

—En Torroella de Montgrí se ha verificado el concierto y baile anunciado oportunamente en el café Coll, pasando la banda á favor de los reservistas que han sido llamados, recaudándose un total de unas 115 pesetas que les fueron distribuidas inmediatamente. Los reservistas se marcharon sumamente emocionados por las pruebas de afecto que recibieron en aquel establecimiento, mostrándose sumamente agradecidos, y despidiéndose de sus buenos patricios al grito de ¡viva España!

En las elecciones para Concejales no ocurrió incidente alguno, pasando casi desapercibidas y resultando elegidos D. Martín Coll, D. Pedro García, D. Ginés Guillaumet, D. Salvador Candal, D. Pedro Riera, D. Salvio Mir y D. José Torres.

—Ha sido nombrado Auxiliar numerario de ciencias de este Instituto provincial, el ilustrado D. Enrique Triviño á quien felicitamos muy de veras.

Del pasado.

III.

Variolosos.

Una travesura de muchacho, traducida en falta que castigaba la ordenanza militar y nuestro particular reglamento, fué motivo para que me destinasen á nuestro penal.

Y penal resultaba en aquellas circunstancias el que fuese uno destinado á la sala de viruela ó de sarna y, aun peor si, por mi condición, quedaba encargado de ambas, por ser de una misma visita, aunque separados los enfermos en salas aisladas.

Y resultaba también yo aislado, cuanto que no se me permitía oficialmente el trato con los demás practicantes, ni descender de mi tercer piso con vistas á las jaulas de presos y á los tejados vecinos.

Dispuso el azar, la suerte ó la desgracia, que no sé como calificar, que por aquellos tiempos tuviera á su cargo la visita, ó sea que era médico de las salas, un facultativo ardiente y casi fanático sectario del *similia similibus* etc.

Y pasábamos todos, desde el topiquero al encargado, las de Cain, con sus escrupulosas dosimétricas, que habían costado más de una multa y varios arrestos á los pobres practicantes de la sala, por haber dado dos cucharadas de alguna ino-

—Sabemos con mucho gusto, que son varios los oficiales de esta Zona militar y de la Reserva que han pedido ir á Africa á defender la bandera de la nación. Este proceder honra sobremanera á los que tan patrióticamente se portan.

—Dicen de Berlín, que en el nuevo presupuesto se aumenta el capítulo referente á la dotación de las tropas alemanas en Africa, elevándose el contingente de las mismas de 1.100 hombres á 1.800. Se formarán 12 compañías de á 150 hombres, al mando de capitanes con tenientes europeos é indígenas.

—Ayer mañana salieron para Barcelona con objeto de trasladarse á los cuerpos que han de surtir, los reservistas de esta zona militar y lo mismo deben haber hecho los de las demás de Cataluña.

—Ayer bajó el termómetro á cuatro centígrados sobre cero. En cambio el día fué esplendoroso por lo sereno y primaveral.

—Hace cinco días se desbocó en Vigo el carruaje que conducía á D. Angel Elduayen, diputado á Cortes por Lalin, cayendo dicho señor desde una altura de ocho metros por el túnel de la calle de los Caños, y resultando con la tibia derecha fracturada y otras heridas de menor consideración.

El cochero también fué despedido del vehículo; pero nada dice de él el periódico de donde tomamos la noticia.

El señor Elduayen es hijo del ex-ministro conservador de este apellido.

—Tenemos una carta á la vista, en la que se nos hacen muchos elogios del conocido cafetero de Torroella de Montgrí señor Coll, por su celo y actividad en proporcionar recursos para el ejército de Melilla y para socorrer á los reservistas de aquella importante villa.

Nosotros unimos también nuestros plácemes á tan digno ciudadano y á cuantos han respondido á su llamamiento.

—Es objeto de muchos comentarios la decisión tomada por el príncipe real Fernando de Hohenzollern, de que el bautizo de su hijo recién nacido sea celebrado por la iglesia griega cismática, siendo así que los Reyes actuales de Rumanía y el mismo príncipe, son católicos romanos.

Discútese los artículos que sobre el particular trae la prensa alemana llegada á Bucharest, varios de los cuales son muy agresivos para el príncipe Fernando.

—La verdad es, que el conocido Cafetero de esta ciudad nuestro amigo Norat no cesa de mejorar el surtido de su acreditado café, ávido siempre de corresponder á sus numerosos parroquianos. Después de haber mejorado las condiciones del servicio y de expedir licores de las mejores marcas nacionales y extranjeras, acaba de recibir tal variedad de productos nuevos ingleses é indios, que bien puede

fensiva poción á algun enfermo en el intervalo de seis horas, ó al de guardia en la farmacia que no pesó en el vacío (!!) algún alcaloide preceptuado en alguna dilución kilométrica.

Sencillamente con lo espuesto, basta para decir que andábamos todos con la escama consiguiente y el servicio se cumplía aunque costoso, dado el gran número de enfermos á que había que atender.

Había en aquel entonces (1878-79) en Barcelona una epidemia variolosa en la guarnición, y el número de entradas era diariamente de importancia y el de muertos no bajaba de cinco á seis.

El trabajo resultaba ímprobo, pero se hacía.

Comiendo, durmiendo y viviendo entre los variolosos, nuestra vida no podía ser muy divertida, en medio de nuestro aislamiento del exterior y de los demás pisos del hospital.

Tratábase de un enfermo de viruela confluyente.

Y el Dr. X. (no cito su nombre por ocupar hoy un cargo importante) intentó un tratamiento enérgico, definitivo.

Después de un rato de estar como ensimismado estudiando el caso, dictó una fórmula al libretista.

Y volviéndose á mi, dijo:

—Trátase de un caso de empeño: V., co-

decirse que en muchas capitales de primer orden no existirán establecimientos tan bien provistos como el suyo.

En el *Café Norat* hay cacao puro preparado por la acreditada casa de Wait's & C.^a de Londres por un nuevo procedimiento novísimo que le conserva todo su primitivo aroma, de cuyo producto es el único importador el señor Norat. Directamente de la India é importado por la mencionada casa, tiene dicho señor un esquisito Té negro y verde de superior calidad, así como excelente cerveza clara y negra procedente de la fábrica londonense de los señores Moliné & C.^a de calidad extra según el tecnicismo industrial, sin contar las remesas que han llegado de pastas, conservas de varias frutas, salsas etc., etc., de todo lo cual es único importador nuestro amigo, de manera, que en el *Café Norat* se encuentran esos artículos á precios relativamente baratos dada su calidad y legítima procedencia, por lo cual es digno el señor Norat de aplauso por su interés en obsequio del público que tanto lo distingue.

—El alcalde de Igualeja (Málaga), ha manifestado al gobernador, que por la pobreza del pueblo no puede ofrecer recursos en metálico para la campaña africana; pero que él y cien hombres más se ofrecen á tomar las armas y á ocupar los puestos de más peligro.

Esto solo se hace en España.

—Ayer tuvimos el gusto de estrechar la mano á nuestro apreciado amigo D. Pompeyo de Quintana, Diputado á Cortes por Torroella de Montgrí, quien debe regresar hoy á dicha villa.

El señor Quintana saldrá para Madrid en cuanto se abran las cortes, cuya fecha ignora como la ignora todo el mundo.

—Ayer se publicaron los carteles que anuncian la Compañía de zarzuela que vá en breve á actuar en nuestro Principal. No la hemos publicado, porque con estraneza no la ha remitido la Empresa. Solo sabemos que los artistas vienen precedidos de buen nombre.

—Ayer no llegó á esta Redacción la carta de nuestro corresponsal madrileño. Ignoramos la causa.

—A las 8 y media de hoy mañana, tendrá lugar un solemne oficio á órgano en la iglesia de San Félix en honor á Santa Cecilia, que costea el conocido maestro de música D. Pedro Mr. Valentí.

—En el sorteo de la lotería nacional celebrado anteayer, los premios mayores han caído á los números, 22.865, 140.000 pesetas; 7.372, con 70.000; 12.355, con 35.000; 6.383, con 10.000, y 24.216, con 10.000 pesetas.

—El sábado próximo día 25 del actual, se celebrará con todo pompa y esplendor en la Iglesia del Hospital la fiesta de San-

mo encargado de la sala, me responde de que al ípíe de la letra se cumplimente la prescripción: se le dará al enfermo una cucharada de las de café cada dos horas: ni más, ni menos: pero con la exactitud del reloj.

—Doctor, se cumplirá la orden.

—A la visita de la tarde, me dirá lo que ha observado y si continua, ó á que hora cesó el delirio.

Subióse de la farmacia la tisana, y matemáticamente se fué cumpliendo la prescripción facultativa.

La campana avisó por la tarde la llegada de nuestro médico de visita, y como de costumbre, practicantes, el enfermero con la palmatoria y yo, encargado de la sala, esperábamos al Dr. X... en el pasillo.

—¿Hay novedad?

—Si, Doctor; el número... hace diez minutos que ha fallecido; aun no se le retiró de la ca.....

—¡¡Imposible!! ¿Tomó la medicina?

—Exactamente.

—Vamos allá.

Y prescindiendo del examen de los demás enfermos, á quienes por orden correlativo correspondía se les vierc antes, se dirigió con precipitado paso á la cama donde aún yacía el cadáver.

Silenciosos, como él, presenciábamos el examen de las córneas del difunto, de su boca...

ta Catalina mártir, patrona de dicho benéfico asilo, cantándose á las diez de la mañana á toda orquesta y bajo la dirección del acreditado maestro señor Valentí, una solemne misa. A las cinco de la tarde, y por la propia capilla, se cantará el Rosario, después del cual se harán los ejercicios adecuados á la festividad de tan esclarecida Santa, siguiendo el sermón á cargo de un elocuente orador. Terminará el acto con el canto de los gozos de Santa Catalina.

—Hace una semana hubo una intentona de robo en la iglesia de Las Escuelas: los ladrones se conoce que no lograron el objeto que deseaban, pues nada se ha encontrado á faltar. Para penetrar en ella tuvieron que romper los cerrojos.

—Por modificación de personal, hasta el sábado no debutará la Compañía Tormo: está ajustado cuerpo de baile del Liceo dirigido por Tarrida personalmente.

—La Tesorería de Hacienda tiene señalado para hoy solamente un pago: á don Vicente Llopis, 187'01 pesetas.

—Ha fallecido de repente la popular escritora doña Maria del Pilar Sinués.

Por corta que fuese su agonía había de ser horrorosa, pues ha muerto sin asistencia alguna.

Vivía enteramente sola, y el cadáver ha sido encontrado debajo de la cama.

—De *El Orden* de Figueras:

Otra salvajada ú otro petardo, que lo mismo viene á ser. Aunque nada hemos podido averiguar oficialmente ó sea por conducto autorizado, se nos ha asegurado que en la noche del lunes de esta semana estalló un petardo, colocado por mano aleva junto á la puerta de la casa que habita el Secretario del Ayuntamiento de Garriguella y particular amigo nuestro D. Esteban Plá.

Por fortuna no ocasionó más daño que algunos desperfectos, la rotura de cristales y el susto consiguiente.

Y por desgracia no se descubrirá el autor para que sufra el escarmiento.

—Ha fallecido en Cervera D.^a Ramona Jené, viuda de Jordana y hermana de nuestro particular amigo el Catedrático de este Instituto provincial Dr. Jené. La difunta es llorada por cuantos la conocían, pues además de ser una dama dechado de virtudes y amantísima madre, ha dedicado una buena parte de su existencia practicando obras de caridad.

Damos al señor Jeré y familia el pésame por pérdida tan sensible.

—Se ha licenciado en Medicina y cirugía en la Universidad de Barcelona, D. Juan Vila y Batlle, natural de Torroella de Fluviá á quien damos la enhorabuena.

—Las fuerzas que en la actualidad existen en Melilla son las siguientes: regimientos de Africa, Borbón, Extremadura, Alava, Pavia, Saboya, San Fernando, Asia y Guipúzcoa; el batallón Disciplinario; los batallones de cazadores de Cuba, Cataluña, Tarifa, Segorbe, Barcelona y Figueras; regimiento de caballería dragones de San-

—¡Me lo temía! dijo al fijarse en no sé qué de la cavidad bucal.

Y enderezándose cojió el jarro de la medicina de encima de la mesilla de noche donde, en la etiqueta de costumbre, se leía:

Limonada común... 1 kilogramo.
Acido clorhídrico... 5 centigramos.

Puso nervioso en la palma de su mano una pequeña cantidad que cató con la punta de la lengua, y haciendo mil aspavientos y gestos de repugnancia, la escupió diciendo con tono trágico.

—Este pobre ha muerto envenenado. Terminemos de prisa la visita y bajé á la farmacia con el jarro; quiero que se analice.

Y en efecto; de prisa y corriendo, se acabó la visita y fuimos y bajé el jarro á la farmacia y en medio de la estupefacción de todos, ya que se trataba de un caso grave de responsabilidad, se practicó el análisis y... resultó que no dió ni vestigios del ácido clorhídrico que según opinión del Dr. X... había producido la intoxicación.

Y no podía menos de ser así. Luego nos confesó el compañero de la farmacia, que habiase olvidado de agregarle á la limonada.

P. Rodríguez Caizás.

tiago, artillería montada y de montaña, tercer regimiento de ingenieros, A iministración militar, Guardia civil y penados. En junto, 24 batallones con una fuerza total de unos 15.000 hombres.

Mandan todas estas fuerzas los generales Macías, Ortega, Castillejos, Monroy, Montero y Rivera. También se encuentra allí el de Maricao, señor Sanchez Ocaña.

Han recibido orden de marcha los regimientos de Mallorca, Toledo, Murcia y Valencia, y en expectativa de embarque se encuentran los de Wad-Rás y Canarias, Reina y Constitución. En junto, ocho regimientos más con una fuerza de unos seis mil hombres.

De manera que muy pronto habrá en Melilla los 20.000 soldados, de ellos armados con Mauser unos 12.000 que se estiman necesarios para emprender las operaciones en grande escala.

VINO DE BUGEAUD Tonic-Nutritivo con QUINA y CACAO el mejor y más agradable de los tónicos. Anemia, Fiebres, Convalecencias. París, 5, Rue Bourg-l'Abbé. — PRINCIPALES FARMACIAS R. 9 10

Remitido.

Barcelona 20 Noviembre 1893.

Sr. Director de LA LUCHA.

Muy Sr. mio y distinguido Director: me honro en molestarle por la presente, a fin de suplicarle de su fina atención tenga a bien insertar en su digno periódico la siguiente declaración.

Habiendo llegado a mis oídos la noticia referente a que en esa localidad ha circulado el rumor de haberse tildado de cobarde al Sargento del Regimiento Infantería de Asia n.º 55, Desdichado Iglesias hijo de esa, fundándose en no sé qué motivo, es por lo que, señor Director, me dirijo a V. a fin de que conste que el referido Sargento, al no haber partido para Africa a defender nuestro honor, fué a causa de haberlo destinado al 2.º batallón como a otros más; y para que sepan las personas que han tenido la mala lengua de tachar de cobarde al referido Sargento, he de manifestarles que es tanta la diferencia de lo que esas malas lenguas referirán con lo sucedido como de la noche al día, por cuanto al ser sabedor el ya referido Sargento que lo hacían quedar en esta, su primer paso fué el de ir hablar con el señor Coronel, a fin de suplicarle nombrara otro en su lugar puesto que el quería ir a defender la patria, lo que lo pudo lograr por causa de no haber podido hallar al referido Jefe y el no haber suficientes horas

disponibles al día siguiente para poderlo conseguir. Como me consta positivamente, Sr. Director, lo ocurrido, me apresuro a comunicárselo, para que sepan los vecinos de la inmortal Gerona y en particular los que han tenido la desfachatez de publicar tal falsedad, que no los conceptuó personas dignas de la sociedad y sepan que el sargento Iglesias al ser un cobarde, no vestirá el honroso uniforme que hoy usa.

No dudo señor Director que no pondrá reparo alguno en publicar estas líneas en su digno periódico en el número más próximo, por tratarse del honor de un digno Sargento del Ejército Español y de uno de los hijos de la invicta é inmortal Gerona.

Dándole las más espresivas gracias anticipadas, se repite suyo afectísimo S. S. q. b. s. m.

Enrique Ortega Lapresa.

MOHAMED TORRES.

No es ministro de Estado, como se cree en España. El Ministro reside en Fez con la corte, y se llama Sid Fedul Garnit.

Torres es un embajador del Sultán, con residencia en Tánger, para representarle cerca de los ministros extranjeros, acreditados en la corte del Emperador.

Dada la organización política del Sultán, que lo domina todo, que más que ministros tiene escribientes, ni siquiera secretarios de despacho, la personalidad de Torres tiene verdadero relieve, sobre todo cuando como ahora, el Emperador se larga a esas expediciones difíciles, penosas y llenas de riesgos. En estos casos, Torres es el ministro universal, desde el Atlas a la costa, aunque con facultades limitadas.

Le acabo de visitar en su despacho del ministerio, si ministerio se puede llamar a la residencia que tiene colindando con la casa de nuestros misioneros, en la calle principal de Tánger.

Allí fui llevando como intérprete a Sotiry, un protegido francés muy activo, muy listo, intérprete fácil y arriesgado de cuantos extranjeros vienen a este país con el propósito de estudiarle y amigo particular de Mohamed Torres.

Una casa humilde, cuyo portalón se salva por cuatro ó cinco escalones; un portal donde hacen guardia, sentados en cuclillas unos cuantos moros, y un patio con algunas plantas. Apenas se entra en la galería se vé a la izquierda la puerta que dá acceso al despacho; no nos hizo esperar.

Ya dentro, cambiamos los saludos, y nos llamamos de tú, me manifesté agradecimiento por la visita, y me dijo. «Dios te ilumine en todos tus actos.»

A partir de aquí todo fué evasivas.

Torres es un hombre de unos setenta años, con barba blanca cuidada y limpia, de mirada viva y penetrante, que sabe ocultar al amparo de unas gafas antiguas, de aquellas que usaban nuestros viejos notarios y procuradores.

Torres es de Tetuán, y, como indica su apellido, procede de españoles. Su origen es democrático, pertenece a la clase media; fué voluntario en la guerra de 1860.

Ha desempeñado varios destinos, desde el de administrador de una aduana, puesto aquí importante, y gobernador de bajalato, al de representante diplomático del Sultán en Tánger.

Su despacho es modesto. Trabaja con dos oficiales. La mesa es de una sencillez excesiva; sobre ella no se vé demasiado orden en los papeles: legajos amontonados, pliegos sin clasificar. No hay lujosos estantes donde se guarden cuidadosamente los expedientes de cancillería, ni espejos donde se reflejen sus figuras, pendiente de la pared algunos mapas deteriorados por el uso, pues Sidi-Mohamed Torres es aficionadísimo a estudios geográficos y astronómicos, única ciencia que puede decirse cultivan los musulmanes en Marruecos.

Torres habla algo el español, y ha estado en Europa. Ha querido en varias ocasiones dejar su cargo; pero no lo ha permitido el Sultán.

Torres es una personalidad del imperio.

RELIGIONES DE PARIS.

Con razón llaman a Paris la Babilonia de nuestro siglo. A la populosa ciudad acuden gentes de todas partes del mundo y en ella se profesan todos los cultos religiosos. Desde el cristiano al judaico, desde el musulmico a la doctrina de Buddha, todas las sectas y creencias tienen sus templos y sus sacerdotes y sus fieles.

Los del culto de Buddha han verificado estos días una de sus ceremonias, la de Gohé Rakon, en el museo Guimet, con su sacerdote Horin Toki, ante el mandara de Kogboó Daissi.

La ceremonia en cuestión se ha realizado en la sala japonesa del primer piso del museo. El oficiante era un hombre pequeño, con la cabeza completamente rasurada y toda la figura desaparecía bajo una amplia casulla de seda.

El altar ante el cual oficiaba, representaba el simbolismo del Universo, personificado por los principales Buddhes, y en una mesa cercana al altar, habíanse colocado pequeños recipientes de cristal, que contenían arroz, manzanas, uvas, pastelillos sin manteca y flores con crisantemas, y en el centro de todas estas ofrendas, un quema perfumes del cual se desprendían nubes de incienso de un matiz amarillento.

Esta clase de ceremonias son muy raras en Paris, pues entre todos los ministros

que allí tienen los diferentes cultos, no hay ningún sacerdote budhista.

El oficiante Horin Toki hallábase de paso en Paris, y los contados individuos que profesan el budhismo no quisieron perder la ocasión, reclamaron de él dicho servicio.

Movimiento de población.

Día 20.—Nacidos.—Varones 0.—Hembras, 0. Muertos.—Francisca Alonso, 48 años.—Enrique Martínez, 16 años.—Gracia Pujadas, 18 años.—Dolores Prat, 32 años.
Día 21.—Nacidos.—Varones, 0.—Hembras, 0. Muertos.—Roberto Batlle, 1 año.—Emilio Ferré, 15 meses.—Josefa Font, 12 años. MATAS.

Boletín religioso.

SANTOS DE HOY
San Columano ab. cf., y Sta. Cecilia vg. mr.
CUARENTA HORAS
Están en la Iglesia del Seminario Tridentino.

TELÉGRAMAS.

Madrid 19.—Via Eastern.—Se están recopilando los datos de los distritos.

Los electos se reducen a veinte concejales monárquicos y ocho republicanos.

Han salido electos en los distritos de Madrid tres conservadores, nueve republicanos y diez y seis fusionistas.

Anunciase reñidísimas las elecciones municipales en la Coruña y Cáceres.

Cádiz 18.—Se está agravando por momentos la crisis obrera.

El alcalde de Veger oficia al gobernador de la provincia, pintando con vivos colores la actitud desesperada de los braseros del campo.

Los mayores contribuyentes no pueden más.

El alcalde anuncia que declina toda responsabilidad en lo que pueda acontecer.

El gobernador le ha contestado enérgicamente recordándole los deberes de las autoridades en circunstancias difíciles.

Santiago 18.—Enfrente del cabo de Finisterre (Coruña) ha naufragado el vapor mercante francés «Saint Paul».

Se ha podido salvar a toda la tripulación.

Madrid 21.—En Vigo ha aparecido abandonado el bergatín «María Caridad»; créese que se ha perdido la tripulación.

Imprenta de LA LUCHA, Plaza del Grano, 6.

La EMULSION de SCOTT

de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa.

FORTALECE A LOS DÉBILES

restituyendo las carnes y enriqueciendo la sangre.

CURA LA TÍISIS, FORTIFICA LOS PULMONES DÉBILES, CURA LA ESCRÓFULA, TOS Y CATARROS, ANEMIA, RAQUITISMO Y TODAS LAS ENFERMEDADES EXTENUANTES DE LOS NIÑOS.

CUIDADO CON LAS IMITACIONES. SCOTT y BOWNE, Químicos, Nueva York. De venta en todas las farmacias y droguerías. Parches Porosos "Excelsio." para reuma y dolores.

este estado?... habrá querido algun pérdida acelerar el momento de su muerte? Es acaso Herstatt la víctima de un bárbaro enemigo?»

—«Ninguna cosa lo prueba, responde Anselmo».

—«¿Y no sospecha Vm. delito alguno?»

—«Si se ha cometido un delito, no ha dejado a lo menos vestigio ninguno de sí. Herstatt ha caído en el monte, acometido de una apoplejia. No se ha visto amenazada su cabeza de ninguna culpable mano, ni homicida acero. El cansancio de una larga travesía, tempestad, y quizás alguna violenta conmoción han acelerado el funesto accidente, que por él me temía con temor mucho tiempo há.

De que doloroso peso se descarga el corazón de la huérfana con esta respuesta! pero ay de mí! Semejante Anselmo al terrible profeta, que gritaba bajo los muros del templo de Salomon; *Desgraciada Jerusalem!* continua con el acento de la inspiración por el tenor siguiente:

«Cubre un velo fúnebre las circunstancias que han precedido a la caída de Herstatt en lo interior del monte. Quizás si queremos alzarle, un misterioso horror..... Pero al supremo

Hacedor toca tomar venganza de la ocultas é impunes iniquidades. Hay otro tribunal mas severo que el de la justicia humana. Saldrá de la soledad un grito de reprobacion... Quedará roto el coloso cual frágil vaso... En balde elevaria el crimen su trono impostor y triunfante sobre las alturas de la tierra: porque domina sobre los montes el rayo».

Al pronunciar estas últimas palabras, no pertenecian a la tierra su acento ni mirada. Está dictado su discurso por una potestad sobrenatural. Se estremece la virgen de Underlach... Ha inclinado silenciosamente sobre el pecho su cabeza; y sus ojos derraman nuevas lágrimas.

En esto, se ha hundido un día mas en el abismo donde caen precipitados los meses, años, y siglos. Volviendo la huérfana a subir a su aposento, llama en balde a un sueño de breves horas, que le restituía algunas fuerzas para velar sobre su moribundo padre; y se desliza el sueño sobre sus párpados, como los consuelos sobre el alma.

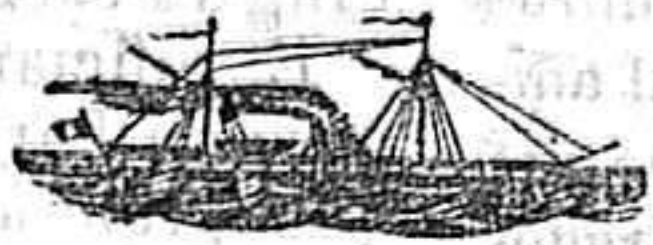
Vuélvese al lado de Herstatt, con el que se halla sola. No puede hablarle el anciano; pero parece que su mirada, mas espresiva que

sobre el azul del horizonte. Está esmaltada de flores la pradera y la naturaleza vuelve a parecer tan hermosa y pura a los ojos de Elodia, como en los días de la creación. Susurra la cascada a lo léjos; y sus plateadas corrientes dividen culebreando la fragante y verde alfombra. Resuena el aire con el divertido concierto de los cantores de la selva. «Ah! esclama con lastimera voz la huérfana: en nada se ha mudado la naturaleza, escepto en mi existencia, destino, y este desafortunado pecho abrumado de pesares!».

Dice, y corren a mares sus lágrimas. Ay de mí! qué parecen un cielo puro y sereno, y risueños sitios, con un corazón partido de dolor y abatido por la adversidad, mas que una amarga irrisión? Ah! por mas pesares que el apagado ingenio ó desaparecido justo puedan dejar acá abajo, no les concede el cielo una lágrima ni la tierra un suspiro. Sigue la naturaleza su habitual curso; y siendo indiferente para con el hombre, que la cree formada para él, no hace mayor caso de su nacimiento que de su muerte.

Se ha ejecutado la última voluntad de Herstatt. Hay en lo interior de los jardines del

Servicios de la Compañía



trasatlántica de Barcelona

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

Línea de Filipinas.—Extensión a Ilo-Ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Conchinchina, Japón y Australia.

Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada 4 viernes a partir del 6 de enero, de 1893 y de Manila cada 4 jueves a partir del 26 de enero de 1893.

Línea de Buenos Aires.—Seis viajes regulares para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

Línea de Fernando Póo.—Viajes regulares para Fernando Póo, con escalas en las Palmas, puertos de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.

Servicios de África.—LÍNEA DE MARRUECOS. Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

Servicio de Tánger.—Tres salidas a la semana: de Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y viernes; y de Tánger para Cádiz lunes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros a que es la Compañía de alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.—La Compañía previene a los Srs. comerciantes, agricultores e industriales, que regirá y encaminará a los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para más informes.—En Barcelona; La Compañía Trasatlántica y los Sres Ripol y Compañía, plaza de Palacio.—Cádiz; la Delegación de la Compañía Trasatlántica.—Madrid; Agencia de la «Compañía Trasatlántica,» Puerta del Sol, 10.—Santander; Sres. Angel B. Perez y Compañía.—Coruña; D. E. de Guarda.—Vigo; D. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena; Sres. Bosch Hermanos.—Valencia; señores Dart y Compañía.—Málaga; D. Luis Duarte.

Para más informes, dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOXA.

SOCIEDAD GENERAL

de transportes marítimos por Vapor.—Comunicación entre Europa y la América del Sud.

Se emplean solo 16 días.—Salidas fijas del puerto de Barcelona el 15 de cada mes. Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores PROVENCE, BEARN, LA FRANCE, SAVOIE, POITOU y BOURBOGNE admitiendo carga y pasajeros para RIO-JANEIRO MONTEVIDEO y BUENOS-AIRES.

En breve saldrá del puerto de Barcelona

UN GRAN VAPOR

de 4.200 toneladas, admitiendo pasajeros y carga.

NOTA.—Estando ya limitada la cabida, se advierte a los señores cargadores se sirvan pasar nota anticipada de la carga.—PRECIOS: 1.ª clase, 160 duros.—2.ª 100 duros.—3.ª 40 duros.

NOTA.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueda apetecer.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de gergón, cabecera, y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa, cubierto, etc. Hay cámara especial para señoras en 3.ª clase.

Los pasajeros que llegan a Buenos-Aires por los vapores de la Sociedad, serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho días en la fonda de emigrados por cuenta del gobierno argentino. Serán también bien conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar o ferro-carril) al punto de la República que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

Los equipajes deben entregarse precisamente el día 14 en el local destinado por la compañía.

Consignatarios: Sres Ripol y C.ª, plaza de Palacio esquina a la de Marquesa, en Barcelona.

Se despachan pasajes hasta el 14 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes, acúdase al

Representante general en esta provincia D. Antonio Boxa.

La Moda Elegante Ilustrada.

Los representantes en esta capital de los Sres. A. de Cárlos é hijo de Madrid, son los Sres. D. Aniceto Pahi, Paciano Torres y Martí y Carzol, en cuyas librerías se admiten suscripciones y reclamaciones y se facilitan números de muestra.

Este periódico, indispensable en toda casa de familia, contiene figurines iluminados de modas de París patrones de tamaño natural, modelos de trabajar a la aguja, crouchet, tapicería en colores, novelas, crónicas, música, Bellas Artes, etc., etc.

ANUNCIOS MORTUORIOS.

Se reciben en la Imprenta de este diario hasta las ocho de la noche.—Se insertan a precios sumamente económicos.

SÁNDALO CLIN

Las CÁPSULAS de SÁNDALO del Dr CLIN, se emplean con el mayor éxito en las enfermedades de las vías urinarias, curando rápidamente las Purgaciones antiguas ó recientes, la **Blenorragia**, la **Nefritis**, la **Cistitis del cuello**, el **Catarro vesical**, etc.

DOSIS : 9 A 12 CÁPSULAS DIARIAS.

Exíjase el Verdadero SÁNDALO CLIN de la Casa Clin y C^{ia} de París.

HÁLLASE EN LAS PRINCIPALES DROGUERÍAS Y BOTICAS.

VINO
BI-DIGESTIVO DE
CHASSAING
DIGESTIONES DIFÍCILES
MALES DEL ESTOMAGO
PÉRDIDA DEL APETITO
DE LAS FUERZAS, etc.
PARIS, 6, Avenue Victoria, 6, PARIS
Y EN TODAS LAS FARMACIAS

En la Imprenta de este Diario, se hacen trabajos de todas clases, a precios económicos.

BIBLIOTECA DE BELLAS ARTES.

VERSION CASTELLANA.

Colección de volúmenes en 4.ª, compuestos de 300 a 400 páginas de lectura y más de 100 hermosos grabados intercalados en el texto.

Precio de cada volumen.

En rústica. 4 pesetas.

Encuadernado en tela, con plancha alegórica estampada

en negro y oro. 5

Tapas sueltas en iguales condiciones, para la encuadernación de cada volumen. 0'75

Tomos publicados: «Historia del Arte.» «Historia de la Pintura Inglesa.»—En Preparación: *Historia de la música. El mueble y La tapicería.*

COMPAÑÍA MADRILEÑA DE URBANIZACIÓN.

Madrid: Príncipe, 15, 2.º

Se constituirá tan luego se suscriban las primeras 500 acciones de 500 pesetas cada una, pagaderas por dividendos mensuales de diez pesetas que pueden hacerse efectivas enviando sellos, libranzas ó giros cuyo valor realizado sea el indicado.

Se emitirán nuevas series de acciones a medida que se desarrolle el sistema de urbanización que consiste hoy en adquirir terrenos destinados a la labranza a razón de 1.500 ó 2.000 reales fanega, para darles más valor trazando en ellos una ancha calle, suministrando agua, teléfono, tranvía y otros servicios en virtud de los cuales puedan venderse divididos en lotes y pagados a plazos con crecidísima ganancia.

Para de talles y consultas dirigirse al Director de la Compañía, con sellos para la contestación.

El folleto explicativo se remite a Provincias contra envío en sellos ó libranzas de su importe de dos pesetas, al Director D. Arturo Soria.

Al suscribirse no se hace devolvo alguno. El pago del primer dividendo se hará al reunirse la primera Junta General.

Los suscriptores de provincias pueden hacerse representar por quien tengan por conveniente ó por carta.

fúnebre ha pasado rápidamente sobre sus ya desencajadas facciones. Acabóse! El ángel de las alas negras ha corrido la cortina de la eternidad entre la doncella y el moribundo.

Había terminado el hombre justo su carrera muchos días hacía; y Anselmo ahora trata de volver a Elodia a la vida. Como anonadada aparenta ser insensible a los cordiales desvelos del pastor de Underlach. Están deslucidos del todo los colores de su tez; no es su voz ya mas que un lastimero gemido, ni su vida mas que un dolor perenne.

La flor abatida por la tempestad vuelve a levantar por último su lángido tallo. Libértase de la guadaña de la muerte la hija de San Mauro; pero ay de mí! privada del único apoyo de su juventud, se aflige de haber podido sobre vivirle, y no se atreve a dirigir el pensamiento hacia lo venidero.

Ha encaminado sus trémulos pasos hasta el balcon del monasterio, en el que estendió silenciosa la vista a lo lejos. El carro del Dios de la luz corre radioso por las llanuras etéreas: han disipado sus fuegos los vapores que coronaban los monte, y la blanca cima de los picos cubiertos de nieve se desprende reluciente

nunca, ruega a la huérfana que le pregunte, como si hubiera concebido esperanza de responderle por algun medio distinto del de la palabra. «¡Padre mio, dice Elodia, no abandone Vm. a su hija!

Su mano tiene la del anciano, y le parece que se la aprieta ligeramente. «¡Fatal diligencia! replica la huérfana; quizás sin la fatiga de un penoso camino, y conferencia de Vm. con el Solitario!...»

Parece atemorizada la doncella. A este nombre del Solitario, parece que un repentino horror le ha sobrecogido a Herstatt. Están animados sus ojos, y despiden rayos de furor. Para darse a entender su alma, se esfuerza a vencer los obstáculos que la tienen trabada. Un final esfuerzo, como una postrera convulsión, ha restituido el movimiento a sus trémulos labios; y ábrese paso varios sonidos ahogados, voces apenas articuladas. Escucha Elodia.

—«¡El monstruo... Ah! desdichada!... Huyel!».

Ha desaparecido el fuego de sus miradas; están yertos sus miembros, apagada su voz, helada su respiración; y una especie de velo

abrirse las inmortales puertas para él; y los conciertos celestiales celebran ya la inmediata entrada del nuevo elegido. El ángel de los postreros suspiros, medio abriendo la bóveda azulada, le llama ya a las felicidades eternas. La fúnebre cama del justo es el arca consagrada, sobre la que desciende el espíritu de Dios. Retírase Vm., virgen sin mancha! Únicamente Vm. es digna de compasión aquí.

«¡No, esclama la huérfana, no, no le dejaré en su agonía!...» Hiere su vista en este momento un ligero movimiento de Herstatt; y vuelve a su alma un rayo de luz. Se prueban con buen éxito nuevos esfuerzos para avivar los yertos miembros del anciano; vése un leve encarnado en el rostro del moribundo; y se abren de nuevo sus ojos a la luz.

De allí a unos instantes, parece que Herstatt ha reconocido los queridos objetos que tiene a su lado. Clava su vista en la huérfana con la mas afectuosa y dolorida expresión. Trata de dirigirle algunas palabras; trabajo en balde; están trabados sus movimientos y enmudecida su lengua.

Acércase Elodia a Anselmo, y dice: «No me oculte Vm. nada, padre mio! ¿es natural?»